

Line Adapter Wheel Adapter Tape Adapter

1 608 M00 C22
1 608 M00 C24
1 608 M00 C26



Deutsch

Sicherheitshinweise

Lesen Sie sämtliche dem Adapter und dem verwendeten Messwerkzeug beigefügten Warnhinweise und Anweisungen. BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN GUT AUF UND GEBEN SIE DIESE BEI WEITERGABE DES ADAPTERS MIT.

► Montage und Bedienung des Adapters siehe Bedienungsanleitung ZAMO und Kurzbedienungsanleitung auf der Verpackung des Adapters.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

1 608 M00 C22 (Laserlinien-Adapter)
1 608 M00 C24 (Rad-Adapter)
1 608 M00 C26 (Band-Adapter)
Laserlinien-, Rad- und Band-Adapter sind nur für den privaten Gebrauch im Haushalt bestimmt und dürfen ausschließlich mit folgendem Messwerkzeug benutzt werden: – Bosch ZAMO Gen. III (3 603 F72 7..)

Entsorgung

Messwerkzeuge, Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.
Werfen Sie Messwerkzeuge und Batterien nicht in den Hausmüll!

English

Safety instructions

Read all precautions and instructions enclosed with the adapter and the measuring tool you are using. SAVE ALL SAFETY INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE AND INCLUDE THEM WITH THE ADAPTER WHEN TRANSFERRING IT TO A THIRD PARTY.

► To set up and operate the adapter, please see the ZAMO operating instructions and the abbreviated operating instructions on the packaging of the adapter.

Intended Use

1 608 M00 C22 (laser line adapter)
1 608 M00 C24 (wheel adapter)
1 608 M00 C26 (tape adapter)
Laser line, wheel and tape adapters are intended for private domestic use and must only be used with the following measuring tools: – Bosch ZAMO Gen. III (3 603 F72 7..)

Disposal

Measuring tools, accessories and packaging should be recycled in an environmentally friendly manner.

Do not dispose of measuring tools or batteries with household waste.

Français

Consignes de sécurité

Lisez toutes les consignes de sécurité et instructions jointes à l'adaptateur et à l'outil de mesure utilisé. CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS EN LIEU SÛR ET REMETTEZ-LES EN CAS DE

Português

Instruções de segurança

Leia todas as indicações de aviso e instruções fornecidas do adaptador e do instrumento de medição usado. GUARDE BEM TODAS AS INDICAÇÕES DE SEGURANÇA E INSTRUÇÕES E FAÇA-AS ACOMPANHAR O ADAPTADOR SE O CEDER A TERCEIROS.

► Montagem e operação do adaptador ver manual de instruções ZAMO e instruções abreviadas na embalagem do adaptador.

Utilização adequada

1 608 M00 C22 (adaptador de linhas laser)
1 608 M00 C24 (adaptador de roda)
1 608 M00 C26 (adaptador de fita)
Os adaptadores de linhas laser, de fita, de roda destinam-se apenas ao uso doméstico privado e só podem ser utilizados com o seguinte instrumento de medição: – Bosch ZAMO gen. III (3 603 F72 7..)

Eliminação

Os instrumentos de medição, acessórios e embalagens devem ser enviados a uma reciclagem ecológica de matéria-prima.
Não deite o instrumento de medição e as pilhas no lixo doméstico!

Italiano

Avvertenze di sicurezza

Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni allegate all'adattatore e allo strumento di misura impiegato. CONSERVARE CON CURA TUTTE LE AVVERTENZE DI SICUREZZA E LE ISTRUZIONI E CONSEGNARLE INSIEME ALL'ADATTATORE IN CASO DI CESSIONE A TERZI.

► Per il montaggio e l'utilizzo dell'adattatore consultare le istruzioni d'uso di ZAMO e le istruzioni rapide sulla confezione dell'adattatore.

Utilizzo conforme

1 608 M00 C22 (adattatore a linee laser)
1 608 M00 C24 (adattatore a rotella)
1 608 M00 C26 (adattatore a nastro)
Gli adattatori a linee laser, a rotella e a nastro sono destinati solo all'impiego privato in ambito domestico e devono essere utilizzati esclusivamente con il seguente strumento di misura: – Bosch ZAMO Gen. III (3 603 F72 7..)

Smaltimento

Strumenti di misura, accessori e confezioni non più utilizzabili andranno avviati ad un riciclaggio rispettoso dell'ambiente.

Non gettare gli strumenti di misura, né le pile, nei rifiuti domestici.

Nederlands

Veiligheidsaanwijzingen

Lees alle bij de adapter en het gebruikte meetgereedschap gevoegde waarschuwingen en aanwijzingen. BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN EN INSTRUCIES ZORGVULDIG EN GEEF ZE BIJ HET DOORGEVEN VAN DE ADAPTER MEE.

► Montage en bediening van de adapter zie gebruiksaanwijzing ZAMO en beknopte gebruiksaanwijzing op de verpakking van de adapter.

Beoogd gebruik

1 608 M00 C22 (laserlijnadapter)
1 608 M00 C24 (wieladapter)
1 608 M00 C26 (bandadapter)
Laserlijn-, wiel- en bandadapter zijn uitsluitend bestemd voor particulier gebruik in het huishouden en mogen uitsluitend gebruikt worden met het volgende meetgereedschap: – Bosch ZAMO gen. III (3 603 F72 7..)

Afvalverwijdering

Meetgereedschappen, accessoires en verpakkingen dienen op een voor het milieu verantwoorde manier te worden gerecycled.

Gooi meetgereedschappen en batterijen niet bij het huisvuil!

Dansk

Sikkerhedsinstrukser

Læs alle de advarselshenvisninger og øvrige anvisninger, der følger med adapteren og det benyttede måleværktøj. GEM ALLE SIKKERHEDSANVISNINGERNE OG ØVRIGE ANVISNINGER, OG SØRG FOR AT LEVERE DEM MED, HVIS ADAPTEREN GIVES VIDERE TIL ANDRE.

► Se, hvordan adapteren monteres og betjenes, i betjeningsvejledningen ZAMO og den korte betjeningsvejledning på emballagen til adapteren.

Beregnet anvendelse

1 608 M00 C22 (laserlinjeadapter)
1 608 M00 C24 (hjuladapter)
1 608 M00 C26 (båndadapter)
Laserlinje-, hjul- og båndadapterne er kun beregnet til privat brug i private hjem og må udelukkende anvendes sammen med følgende måleværktøjer: – Bosch ZAMO gen. III (3 603 F72 7..)

Bortskaffelse

Måleværktøjer, tilbehør og emballage skal genbruges på en miljøvenlig måde.

Smid ikke måleværktøjer og batterier ud sammen med husholdningsaffaldet!

Svens

Säkerhetsanvisningar

Läs samtliga varningar och anvisningar som medföljer adaptern och mätinstrumentet. FÖRVARA ALLA SÄKERHETSANVISNINGAR OCH ANDRA ANVISNINGAR OCH LÄT DEM FÖLJA MED OM ADAPTERN BYTER ÄGARE.

► För montering och underhåll av adaptern, se bruksanvisningen för ZAMO och kortbruksanvisningen på adapterns förpackning.

Ändamålsenlig användning

1 608 M00 C22 (laserlinje-adapter)
1 608 M00 C24 (hjul-adapter)
1 608 M00 C26 (band-adapter)
Laserlinje-, hjul- och band-adapter är avsedda för privat bruk och får endast användas tillsammans med följande mätinstrument: – Bosch ZAMO gen. III (3 603 F72 7..)

Avfallshantering

Mätinstrument, tillbehör och förpackning ska omhändertas på miljövänligt sätt för återvinning.

Släng inte mätinstrument och batterier i hushållsavfallet!

Norsk

Sikkerhetsanvisninger

Les alle advarslene og instruksene for adapteren og måleværkøyet som skal brukes. OPPBEVAR DISSE ANVISNINGENE PÅ ET TRYGT STED, OG LA DEM FØLGE MED HVIS ADAPTEREN SKAL BRUKES AV ANDRE.

► Monter og bruk av adapteren, se bruksanvisningen for ZAMO og den korte veiledningen på emballasjen til adapterens.

Forskriftsmessig bruk

1 608 M00 C22 (laserlinjeadapter)
1 608 M00 C24 (hjuladapter)
1 608 M00 C26 (målebåndadapter)
Laserlinje-, hjul- og målebåndadapterne er kun beregnet for privat bruk i husholdninger og må utelukkende brukes med følgende måleværkøyt: – Bosch ZAMO gen. III (3 603 F72 7..)

Kassering

Lever måleværkøyet, tilbehøret og emballasjen til gjenvinning.
Måleværkøyt og batterier må ikke kastes som vanlig husholdningsavfall!

Suomi

Turvallisuusohjeet

Lue kaikki adapterin ja käyttämäsi sähköyökalun mukana toimitetut varoitukset ja käyttöohjeet. SÄILYTÄ NÄMÄ TURVALLISUUS- JA KÄYTTÖOHJEET HUOLELLISESTI JA ANNA NE ADAPTERIN MUKANA, JOS LUOVUTAT LAITTEEN TOISTEN KÄYTTÖÖN.

► Adapterin asennus- ja käyttöohjeet saat ZAMO-mittalaitteen käyttöohjeista ja adapterin pakkaukseen merkityistä pikakäyttöohjeista.

Määräyksemmukainen käyttö

1 608 M00 C22 (laserlinja-adapteri)
1 608 M00 C24 (pyöräadapteri)
1 608 M00 C26 (nauha-adapteri)
Laserlinja-, pyörä- ja nauha-adapterit on tarkoitettu vain kotikäyttöön ja niitä saa käyttää vain seuraavan mittausyökalun kanssa: – Bosch ZAMO sukup. III (3 603 F72 7..)

Hävitys

Toimita käytöstä poistetut mittausyökalut, lisätarvikkeet ja pakkaukset ympäristöstäytävälliseen kierrätykseen.

Älä heitä mittausyökaluja tai paristoja talousjätteisiin!

Ελληνικά

Υποδείξεις ασφαλείας

Διαβάστε όλες τις συνημμένες στον προσαρμογέα και στο χρησιμοποιούμενο όργανο μέτρησης προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες. ΦΥΛΑΞΤΕ ΚΑΛΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΔΩΣΤΕ ΤΕΣ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙ ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ.

► Για τη συναρμολόγηση και τον χειρισμό του προσαρμογέα βλέπε στις οδηγίες χειρισμού ZAMO και στις σύντομες οδηγίες χειρισμού στη συσκευασία του προσαρμογέα.

Χρήση σύμφωνα με τον σκοπό προορισμού

1 608 M00 C22 (Προσαρμογέας ακτίνων λέιζερ)
1 608 M00 C24 (Προσαρμογέας τροχού)
1 608 M00 C26 (Προσαρμογέας ταινίας)

Οι προσαρμογείς ακτίνων λέιζερ, τροχού και ταινίας προορίζονται μόνο για την ερασιτεχνική χρήση στο σπίτι και επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά με το ακόλουθο όργανο μέτρησης: – Bosch ZAMO γενιά III (3 603 F72 7..)

Απόσυρση

Τα όργανα μέτρησης, τα εξαρτήματα και οι συσκευασίες πρέπει να ανακυκλώνονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Μη ρίχνετε τα όργανα μέτρησης και τις μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα!

Türkçe

Güvenlik talimatı

Adaptör ve kullanılan elektrikli el aleti ekinde teslim edilen bütün uyarıları ve kullanma talimatlarını okuyun. BÜTÜN GÜVENLİK TALİMATINI VE UYARILARI DİKKATLE OKUYUN VE ADAPTÖRÜ BAŞKALARINA VERİRKEN BUNLARI DE VERİN.

► Adaptörün montajı ve kullanımı için ZAMO kullanma kılavuzuna ve adaptör ambalajı üzerindeki kısa kullanma talimatına bakın.

Usulüne uygun kullanım

1 608 M00 C22 (lazer çizgisi adaptörü)
1 608 M00 C24 (tekerlek adaptörü)
1 608 M00 C26 (bant adaptörü)
Lazer çizgisi, tekerlek ve bant adaptörü sadece konutlardaki özel kullanım için tasarlaniştir ve sadece aşağıdaki ölçme cihazları ile kullanılabilir: – Bosch ZAMO Gen. III (3 603 F72 7..)

Tasfiye

Ölçme cihazları, aksesuar ve ambalaj malzemeleri çevre dostu tasfiye amacıyla bir geri dönüşüm merkezine yollanmalıdır.

Ölçme cihazını ve bataryaları evsel çöplerin içine atmayın!

Polski

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Należy przeczytać wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i zalecenia, które zostały dostarczone wraz z adapterem i stosowanym urządzeniem pomiarowym. PROSIMY ZACHOWAĆ I STARANNIE PRZECHOWYWAĆ WSZYSTKIE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I ZALECENIA, A ODDAJĄC LUB SPRZEDAJĄC URZĄDZENIE POMIAROWE, PRZEKAZAĆ JE NOWEMU UŻYTKOWNIKOWI.

► Montaż i obsługa adaptera zob. instrukcja obsługi dalmierza ZAMO oraz skrócona instrukcja obsługi na opakowaniu adaptera.

Użycie zgodne z przeznaczeniem

1 608 M00 C22 (Adapter: poziomiczna laserowa)
1 608 M00 C24 (Adapter: kolo pomiarowe)
1 608 M00 C26 (Adapter: taśma pomiarowa)
Adaptery: poziomiczna laserowa, kolo pomiarowe i taśma pomiarowa są przeznaczone wyłącznie do prywatnego użytku w gospodarstwach domowych i należy je stosować wyłącznie w połączeniu z następującym urządzeniem pomiarowym: – Bosch ZAMO, gen. III (3 603 F72 7..)

Utilizacja odpadów

Urządzenia pomiarowe, osprzęt i opakowanie należy doprowadzić do powrotnego przetworzenia zgodnie z przepisami ochrony środowiska.

Nie wolno wyrzucać urządzeń pomiarowych ani baterii razem z odpadami z gospodarstwa domowego!

Čeština

Bezpečnostní upozornění

Prečtěte si veškeré varovné pokyny a instrukce přiložené k adaptéru a použitému měřicímu přístroji. VŠECHNA BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ A VŠECHNY POKYNY DOBRĚ ADAPTÉR PŘEDÁVAT DÁLE, PŘILOŽTE JE.

► Montáž a ovládání adaptéru viz návod k obsluze přístroje ZAMO a stručný návod na obalu adaptéru.

Použití v souladu s určeným účelem

1 608 M00 C22 (adaptér pro laserové čáry)
1 608 M00 C24 (adaptér s měřicím kolečkem)
1 608 M00 C26 (adaptér s měřicím pásmem)
Adaptér pro laserové čáry, adaptér s měřicím kolečkem a adaptér s měřicím pásmem jsou určeny pouze pro soukromé použití v domácnosti a smí se používat výhradně s následujícími měřicími přístroji: – Bosch ZAMO gen. III (3 603 F72 7..)

Likvidace

Měřicí přístroje, příslušenství a obaly je třeba odevzdat k ekologické recyklaci.

Měřicí přístroje a baterie nevyhazujte do domovního odpadu!

Slovenčina

Bezpečnostné upozornenia

Prečítajte si všetky varovné pokyny a inštrukcie priložené k adaptéru a používanému meraciemu prístroju. VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A VŠETKY POKYNY DOBRE USCHOVAJTE, A POKIAL BUDETE ADAPTÉR ODOVDZÁVAŤ ĎALEJ, PRÍLOŽTE ICH.

► Montáž a ovládanie adaptéra pozri návod na obsluhu prístroja ZAMO a stručný návod na obale adaptéra.

Používání v súlade s určením

1 608 M00 C22 (adaptér pre laserové línie)
1 608 M00 C24 (adaptér s meracím kolieskom)
1 608 M00 C26 (adaptér s meracím pásmom)
Adaptér pre laserové línie, adaptér s meracím kolieskom a adaptér s meracím pásmom sú určené len na súkromné použitie v domácnosti a smú sa používať výhradne s nasledujúcim meracím prístrojom: – Bosch ZAMO gen. III (3 603 F72 7..)

Likvidácia

Výrobok, príslušenstvo a obal treba odevzdať na recyklačnú v súlade s ochranou životného prostredia.

Meracie prístroje a batérie neodhadzujte do domového odpadu!

Magyar

Biztonsági tájékoztatás

Olvassa el az adapterhez és az alkalmazásra kerülő mérőműszershez mellékelt valamennyi figyelmeztető megjegyzést és utasítást. BIZTOS HELYEN ŐRIZZE MEG EZEKET A

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOKAT, ÉS HA AZ ADAPTERT TOVÁBBADJÁ, ADJÁ TOVÁBB EZEKET AZ ELŐÍRÁSOKAT IS.

► **Az adapter felszerelését és kezelését lásd a ZAMO Kezelési Útmutatóban és az adapter csomagolásán található rövid használati utasításban.**

Rendeltetésszerű használat

1 608 M00 C22 (lézervonal-adapter)
1 608 M00 C24 (kerék-adapter)
1 608 M00 C26 (szalag-adapter)

A lézervonal-, kerék- és szalag-adapter kizárólag a háztartásban való privát alkalmazásra szolgál és csak a következő mérőműszerral szabad használni:

– Bosch ZAMO Gen. III (3 603 F72 7..)

Hulladékkezelés

A mérőműszerek, a tartozékokat és csomagolóanyagokat a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újrafelhasználásra leadni.

 Ne dobja ki a mérőműszereket és elemeket a háztartási szeméttel!

Русский

Только для стран Евразийского экономического союза (Таможенного союза)

Транспортнировка

– категорически не допускается падение и лобные механические воздействия на упаковку при транспортировке
– при разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки
– подробные требования к условиям транспортировки смотрите в ГОСТ 15150 (Условие 5)

Хранение

– необходимо хранить в сухом месте
– необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей
– при хранении необходимо избегать резкого перепада температур
– подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150 (Условие 1)

Контактная информация относительно импортера содержится на упаковке.

Указания по технике безопасности

 Прочтите все указания и инструкции, прилагающиеся к адаптеру и используемому измерительному инструменту. **ХОРОШО СОХРАНИЙТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И ПЕРЕДАВАЙТЕ ИХ ВМЕСТЕ С ПЕРЕДАЧЕЙ АДАПТЕРА.**

► **Монтаж и обслуживание адаптера** - см. инструкцию по эксплуатации ZAMO и краткую инструкцию по эксплуатации, содержащуюся на упаковке адаптера.

Применение по назначению

1 608 M00 C22 (адаптер лазерных линий)
1 608 M00 C24 (роликковый адаптер)
1 608 M00 C26 (ленточный адаптер)
Адаптер лазерных линий, роликковый и ленточный адаптер предназначены только для частного использования в домашнем хозяйстве и могут использоваться исключительно только со следующим измерительным инструментом:
– Bosch ZAMO Gen. III (3 603 F72 7..)

Утилизация

Отслужившие свой срок измерительные инструменты, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую рекулперацию

отходов.

 Не выбрасывайте измерительные инструменты и батареики в бытовой мусор!

Українська

Вказівки з техніки безпеки

 **Прочитайте всі попередження та вказівки, додані до адаптера і вимірювального**

інструмента, що використовується. ДОБРЕ ЗБЕРІГАЙТЕ ВСІ ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ І ПЕРЕДАВАЙТЕ ЇХ РАЗОМ З АДАПТЕРОМ.

► **Монтаж і обслуговування адаптера: див. інструкцію з експлуатації ZAMO і коротку інструкцію з експлуатації, що міститься на упаковці адаптера.**

Призначення приладу

1 608 M00 C22 (адаптер лінійних ліній)
1 608 M00 C24 (коліщатковий адаптер)
1 608 M00 C26 (стрічковий адаптер)

Адаптери лазерних ліній, коліщаткові і стрічкові адаптери призначені лише для приватного використання в домашньому господарстві виключно з таким вимірювальним інструментом:
– Bosch ZAMO Gen. III (3 603 F72 7..)

Утилізація

Вимірювальні прилади, приладдя і упаковку треба здавати на екологічно чисту повторно переробку.

 Не викидайте вимірювальні інструменти і атарейки в побутове сміття!

Қазақ

Еуразия экономикалық одағына (Кеден одағына) мүше мемлекеттер аумағында

қолданылады

Тасымалдау

– тасымалдау кезінде өнімді құлағуа жеңе кез келген механикалық ықпал етуге қатаң тыйым салынады
– босату/жүктеу кезінде пакетті қысатын машиналарды пайдалануға рұқсат берілмейді.
– тасымалдау шарттары талаптарын МЕМСТ 15150 (5 шарт) құжатын оқыңыз.

Сақтау
– құрғақ жерде сақтау керек
– жоғары температура кезінен жеңе күн сәулелерінің әсерінен алыс сақтау керек
– сақтау кезінде температураның кенет ауытуынан қорғау керек
– сақтау шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін МЕМСТ 15150 (Шарт 1) құжатын қараңыз.

Импортерге қатысты байланыс ақпарат өнім қаптамасында көрсетілген.

Қауіпсіздік нұсқаулары

 Адаптер мен пайдаланған өлшеу құралы жинағындағы ескертулер мен нұсқаулардың барлығын оқып алыңыз. **БАРЛЫҚ ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫН САҚТАП, АДАПТЕРДІ БАСҚАЛАРҒА БЕРГЕНДЕ ОЛАРДЫ ҚОСА УСЫНЫҢЫЗ.**

► Адаптерді орнату жеңе пайдалану туралы мәліметтерді ZAMO пайдалану нұсқаулығында жеңе адаптер орамындағы қысқа пайдалану нұсқаулығында қараңыз.

Тағайындалу бойынша қолдану

1 608 M00 C22 (лазер сызығының адаптері)
1 608 M00 C24 (дөңгелектік адаптер)
1 608 M00 C26 (таспалы адаптер)

Лазер сызықтық, дөңгелектік жеңе таспалы адаптер тек қана үйде жеке пайдалануға арналған болып тек қана төмендегі өлшеу құралымен қолданады:
– Bosch ZAMO Gen. III (3 603 F72 7..)

Көдеге жарату

Өлшеу құралын, оның жабдықтары мен қаптамасын қоршаған ортаны қорғайтын көдеге жарату орнына талпыру қажет.

 Қлшеу құралдарын не батареяларды үй қоқысына тастамаңыз!

Română

Instrucțiuni în șurătoră

 **Citiți toate avertismentele și instrucțiunile atașate adaptorului și aparatului de măsură utilizat. PĂSTRĂȚI ÎN**

CONDIȚII OPTIME TOATE INSTRUCȚIUNILE PRIVIND SIGURANȚA ȘI PREDĂȚI-LE ÎMPREUNĂ CU ADAPTORUL URMĂTORULUI POSESOR AL ACESTUIA.

► **Penru instrucțiunile de montare și utilizare a adaptorului, consultați instrucțiunile de utilizare ZAMO și instrucțiunile pe scurt privind utilizarea de pe ambalajul adaptorului.**

Utilizarea conform destinației

1 608 M00 C22 (adaptor de linii laser)
1 608 M00 C24 (adaptor de roată)
1 608 M00 C26 (adaptor de bandă)
Adaptoarele de linii laser, roată și bandă sunt destinate exclusiv utilizării în medii private, în locuințe și trebuie să fie utilizate numai cu următorul aparat de măsură:
– Bosch ZAMO Gen. III (3 603 F72 7..)

Eliminarea

Aparatele de măsură, accesoriile și ambalajele trebuie să fie predate la un centru de reciclare.

 Nu eliminați aparatele de măsură și bateriile împreună cu deeurile menajere!

Български

Указания за сигурност

 **Прочетете всички предупреждения и указания, приложени към адаптера и към използвания**

измервателен инструмент. СЪХРАНАЙТЕ ТЕЗИ УКАЗАНИЯ НА СИГУРНО МЯСТО И ПРИ ПЕРЕДАВАНЕ НА АДАПТЕРА ГИ ПЕРЕДАВАЙТЕ ЗАЕДНО С НЕГО.

► **За монтаж и обслужване на адаптера вж. ръководството за експлоатация ZAMO и краткото ръководство за експлоатация върху олаковката на адаптера.**

Предназначение на електронинструмента

1 608 M00 C22 (адаптер за лазерни линии)
1 608 M00 C24 (колесен адаптер)
1 608 M00 C26 (лентов адаптер)

Адаптерът за лазерни линии, колесният и лентовият адаптер са предназначени за частна употреба в домакинството и могат да се използват изключително и само със следния измервателен инструмент:
– Bosch ZAMO пок. III (3 603 F72 7..)

Бракуване

Измервателният уред, допълнителните приспособления и опаковките трябва да бъдат подложени на екологична преработка за усвояване на съдържашите се в тях суровини.

 Не изхвърляйте измервателните уреди и батериите при битовите отпадъци!

Македонски

Безбедносни напомени

 **Прочитајте ги сите предупредувања и упатства коишто се приложени на адаптерот и мерниот уред што се употребува. ДОБРО ЧУВАЈТЕ ГИ ОБИЕ БЕЗБЕДНОСИ НАПОМЕНИ И УПАТСТВА И ПЕРЕДАДЕТЕ ГИ ЗАЕДНО СО АДАПТЕРОТ.**

► **За монтажага и употребата на адаптерот видете во упатства за користење ZAMO и во краткото упатство за користење на пакувањето на адаптерот.**

Употреба со соодветна намена

1 608 M00 C22 (Адаптер за ласерски линии)
1 608 M00 C24 (Тркалезен адаптер)
1 608 M00 C26 (Лентест адаптер)
Адаптерот за ласерски линии, тркалезниот и лентестиот адаптер се наменети само за приватна домашна употреба и смеат да се користат само со следниот мерен уред:
– Bosch ZAMO Gen. III (3 603 F72 7..)

Отстранување

Мерните уреди, опремата и амбалажите треба да се отстранат на еколошки прифатлив начин.

 Не ги фрлајте мерните уреди и батериите во домашната канта за отпадоци!

Srpski

Bezbednosne napomene

 **Pročitajte sve upozoravajuće napomene i uputstva koja su priložena uz adapter i merni alat koji koristite. DOBRO**

SAČUVAJTE SVE SIGURNOSNE NAPOMENE I UPUTSTVA I PREDAJTE IH ZAJEDNO SA ADAPTEROM, AKO GA PREDLOŽUJETE DALJE.

► **Za montažu i rukovanje adapterom pogledajte uputstvo za upotrebu ZAMO i kratko uputstvo za upotrebu na pakovanju adaptera.**

Upotreba prema svrsi
1 608 M00 C22 (adapter laserskih linija)
1 608 M00 C24 (točkasti adapter)
1 608 M00 C26 (trakasti adapter)
Adapter laserskih linija, točkasti i trakasti adapter su predviđeni samo za privatnu kućnu upotrebu i smeju da se koriste isključivo sa sledećim mernim alatom:
– Bosch ZAMO gen. III (3 603 F72 7..)

Uklanjanje đubreta

Merni alati, pribori i ambalaža treba da se uključe u reciklažu koja odgovara zaštiti čovekove okoline.

 Merne alate i baterije nemojte bacati u kućni otpad!

Slovenščina

Varnostna opozorila

Preberite vsa varnostna opozorila in navodila, ki so priložena nastavkom in mernini napravi, ki jo uporabljate. SKRBNO SHRANITE VSA VARNOSTNA OPOZORILA IN NAVODILA TER JIH V PRIMERU PREDAJE PRILOŽITE NASTAVKU.

► **Navodila za namestitev in uporabo nastavka najdete v navodilih za uporabo laserskega merilnika ZAMO in v kratkih navodilih za uporabo na embalaži nastavka.**

Namenska uporaba

1 608 M00 C22 (nastavek za merjenje z laserskimi linijami)
1 608 M00 C24 (krožni nastavek)
1 608 M00 C26 (nastavek s trakom)

Krožni nastavek, nastavek s trakom in nastavek za merjenje z laserskimi linijami so namenjeni zasebni uporabi v gospodinjstvih, uporabljeni pa jih je dovoljeno izključno z naslednjo merilno napravo:

– Bosch ZAMO gen. III (3 603 F72 7..)

Odlaganje

Merilne naprave, pribor in embalažo oddajte v okolju prijazno recikliranje.

 Merilnih naprav in baterij ne smete odvreči med gospodinjске odpadke!

Hrvatski

Sigurnosne napomene

 **Pročitajte sva upozorenja i upute koje su priložene uz adapter i korišteni mjerni alat. SVE SIGURNOSNE**

NAPOMENE I UPUTE DOBRO ČUVAJTE I DRUGOM KORISNIKU PREDAJTE ZAJEDNO S ADAPTEROM.

► **Za montažu i rukovanje adapterom pogledajte upute za uporabu ZAMO i kratke upute za uporabu na ambalaži adaptera.**

Namjenska uporaba

1 608 M00 C22 (adapter s linijom lasera)
1 608 M00 C24 (adapter s kotačićem)
1 608 M00 C26 (adapter s trakom)
Adapter s linijom lasera, adapter s kotačićem i adapter s trakom su namijenjeni za privatnu uporabu u kućanstvu i smiju se rabiti isključivo sa sljedećim mjernim alatom:
– Bosch ZAMO gen. III (3 603 F72 7..)

Zbrinjavanje

Mjerne alate, pribor i ambalažu treba dostaviti na ekološki prihvatljivo recikliranje.

 Mjerne alate i baterije ne bacajte u kućni otpad!

Eesti

Ohutusnõuded

 **Lugege läbi kõik adapteri ja kasutatava mõõteriistaga kaasas olevad ohutusnõuded ja juhised. HOIDKE KÕIK**

OHUTUSNÕUDED JA JUHISED HOOLIKALT ALLES JA ADAPTERI EDASIANDMISEL PANGE NEED KAASAS.
► **Adapteri paigaldamist ja kasutamist vaadake ZAMO kasutusjuhendist ja adapteri pakendil olevast lühikasutusjuhendist.**

Nõuetekohane kasutamine

1 608 M00 C22 (Laserjoonte adapter)
1 608 M00 C24 (Rattaadapter)
1 608 M00 C26 (Lintadapter)

Laserjoonte-, ratta- ja lintadapter on mõeldud ainult eraviisiliseks kasutamiseks majapidamises ja neid tohib kasutada ainult koos järgmiste mõõteriistadega:
– Bosch ZAMO gen. III (3 603 F72 7..)

Jäätmekäitus

Mõõteriistad, lisavarustus ja pakendid tuleb suunata keskkonnasäästlikult taaskasutusse.

 Ärge visake mõõteriistu ega patareisid olmejäätmete hulka!

Latviešu

Drošības noteikumi

 **Izlasiet visus adapterim lietojamajam mērinstrumentam pievienotos drošības noteikumus un**

norādījumus. PĒC IZLASĪŠANAS UZGLABĀJIET ŠOS DROŠĪBAS NOTEIKUMUS UN ADAPTERA TĀLĀKNODOSĀNAS GADĪJUMĀ NODODIET TOS KOPĀ AR ADAPTERI JAUNAJAM LIETOTĀJAM.

► **Par adaptera uzstādīšanu un lietošanu lasiet ZAMO lietošanas pamācībā un isajā lietošanas pamācībā uz adaptera iesaiņojuma.**

Paredzētāis pielietojums

1 608 M00 C22 (lāzera līnijas adapteris)
1 608 M00 C24 (mērriteņa adapteris)
1 608 M00 C26 (mērlentes adapteris)
Lāzera līnijas, mērlentes un mērriteņa adapteri ir paredzēti privātai lietošanai mājamsaimniecībā, un tos drīkst lietot kopā ar šādiem mērinstrumentiem:
– Bosch ZAMO Gen. III (3 603 F72 7..)

Atbrīvošanās no nolietotajiem izstrādājumiem

Nolietotie mērinstrumenti, to piederumi un iesaiņojuma materiāli jāpārstrādā apkārtējai vidi nekaitīgā veidā.

 Neizmetiet mērinstrumentu un baterijas sadzīves atkritumu tvērtņē!

Lietuvių k.

Saugos nuorodos

 **Perskaitykite visas prie adapterio ir naudojamu matavimų prietaiso pridedamas įspėjamąsias**

nuorodas ir reikalavimus. ISSAUGOKITE ŠIUOS NURODYMUS IR ATIDUOKITE JUOS KARTU SU ADAPTERIU, JEI PERDUODATE JŲ KITAM SAVINIUKUI.

► **Kaip montuoti ir naudoti adapterį, žr. ZAMO naudojimo instrukcijose ir ant adapterio pakuočės esančioje trumpojeje naudojimo instrukcijoje.**

Naudojimas pagal paskirtį

1 608 M00 C22 (lazerio linijų adapteris)
1 608 M00 C24 (adapteris-ratukas)
1 608 M00 C26 (adapteris-juostele)

Lazerio linijų adapteris, adapteris-ratukas ir adapteris-juostele yra skirti naudoti privačiame ūkyje, juos leidžiama naudoti tik su šiuo matavimo prietaisu:
– Bosch ZAMO III kartos (3 603 F72 7..)

Šalinimas

Matavimo prietaisai, papildoma įranga ir pakuočė turi būti surenkami ir perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.

 Matavimo prietaisų ir baterijų nemeskite į buitinių atliekų konteinerį!

한국어

안전 수칙

 **어댑터 및 사용하는 측정 공구에 동봉된 모든 경고 지침 사항을 읽어보시기 바랍니다. 모든 안전 수칙**

및 지침을 잘 보관하고 어댑터 양도 시 어댑터와 함께 전달하십시오.

► **어댑터 장착 및 작동 방식은 ZAMO 사용 설명서 및 어댑터 포장지에 제시된 간략 설명서를 참조하십시오.**

규정에 따른 사용

1 608 M00 C22 (레이저 라인용 어댑터)
1 608 M00 C24 (휠 어댑터)
1 608 M00 C26 (줄자용 어댑터)

레이저 라인용 어댑터, 휠 어댑터 및 줄자용 어댑터는 가정기기에 개인적인 용도로만 사용하며, 다음과 같은 측정공구를 함께 사용할 경우만 사용할 수 있습니다.

– Bosch ZAMO Gen. III (3 603 F72 7..)

처리

측정공구, 액세서리 및 포장 등은 친환경적인 방법으로 재활용될 수 있도록 분류하십시오!

 측정공구 및 배터리를 가정용 쓰레기에 버리지 마십시오!

إرشادات الأمان عربي

اقرأ جميع التعليمات والإرشادات التحذيرية المرفقة بالمهايئ وبعده القياس المستخدمة. احتفظ بإرشادات الأمان والتعليمات بحالة جيدة، واحرص على تسليمها في حالة إعطاء المهايئ لشخص آخر.

◀ **تركيب المهايئ واستخدامه انظر دليل استعمال عدة القياس ZAMO ودليل الاستعمال المخصص الموجود على عبوة المهايئ.**

الاستعمال المخصص

1 608 M00 C22 (مهايئ خطوط الليزر)
1 608 M00 C24 (مهايئ العجلة)
1 608 M00 C26 (المهايئ الشريطي)

مهايئ خطوط الليزر ومهايئ العجلة والمهايئ الشريطي مخصصون للاستخدام الخاص في المنزل ولا يجوز استخدامهم